GARANTÍA
Para obtener información sobre la garantía del producto y arbitraje aplicables, consulte el sitio web del producto.

Referencia de símbolos de alerta de seguridad: estos símbolos son para alertarte sobre posibles riesgos de lesiones y para brindarte información. Respete todos los mensajes de seguridad.

PODRÍA causar:	⚠ WARNING una lesión grave/ la muerte	**PODRÍA** causar:	⚠ PRECAUTIÓN una lesión menor	**PODRÍA** causar:	*AVISO* Daños materiales o en el producto	**PODRÍA** causar:	*IMPORTANTE* Procedimiento e información del producto

⚠ ADVERTENCIA

Las ventanas y las puertas pueden ser muy pesadas. A fin de evitar lesiones, utilice técnicas de elevación correctas y la cantidad apropiada de personas para transportar e instalar el producto. Es posible que necesite asistencia mecánica para levantar los paneles y vidrios de gran tamaño. De no emplearla, podría ocasionar lesiones o daños al producto o a la propiedad.

⚠ ADVERTENCIA

Se debe tener especial cuidado con las unidades a las que se les haya aplicado una película de vidrio protectora. NO retire la película protectora si está cerca de materiales inflamables. La carga estática que se genera al quitar la película puede hacer encender materiales inflamables o provocar una descarga eléctrica. NO coloque ventosas sobre las uniones de la película. Las ventosas no se adhieren a la unión de la película para levantar vidrio o paneles pesados.

⚠ ADVERTENCIA

Este producto puede contener sustancias químicas que, según lo reconoce el estado de California, pueden ocasionar cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo. Para obtener más información, visite ***www.P65Warnings.ca.gov***.

⚠ ADVERTENCIA

Las puertas y algunas ventanas están esmaltadas con vidrio de seguridad (templado o laminado). Si se rompe, este se debe reemplazar por vidrio de seguridad conforme a las leyes estatales y federales.

AVISO

Quite la envoltura de plástico y el empaque de protección. Inspeccione la unidad por completo y verifique que no se hayan producido daños durante el envío y que no existan vidrios rotos ni otros daños físicos.

⚠ PRECAUCIÓN

Siempre utilice guantes y lentes de protección adecuados para todos los procedimientos. Siga las instrucciones del fabricante relativas al uso de herramientas eléctricas y manuales.

AVISO IMPORTANTE

Dado que toda construcción de edificios debe proporcionar protección contra la intemperie (normas mínimas según el Capítulo 14 del IBC) y resistencia (normas mínimas según el Capítulo 16 del IBC), es importante que los sistemas de paredes, incluida la integración del sistema de paredes y el conjunto de ventanas, se diseñen y construyan para gestionar adecuadamente la humedad y permitir el anclaje y la fijación de las ventanas. Los daños, incluidas las filtraciones de agua, causados por deficiencias en el diseño, la construcción y el mantenimiento del edificio; la falta de instalación de los productos Pella de acuerdo con las instrucciones de instalación de Pella; o la falta de diseño y construcción de sistemas de paredes de acuerdo con los requisitos del código de construcción aplicable (incluida la protección contra la intemperie, el control de la humedad, los requisitos estructurales y de carga de viento) no son responsabilidad de Pella. La determinación de la idoneidad del uso de los productos Pella, así como el diseño y la instalación de los sistemas de sellado y los métodos de anclaje, no son responsabilidad de Pella.

AVISO

Consulte el manual del propietario de Pella en ***www.pella.com*** o a su distribuidor local para obtener más información sobre el cuidado y mantenimiento del producto, las instrucciones de limpieza y las instrucciones para el acabado de la madera interior.

AVISO

NO utilice abrasivos o herramientas que puedan dañar las superficies. NO utilice solventes inapropiados como aguarrás, aguarrás mineral, tolueno, xileno, nafta o ácido muriático, ya que pueden opacar, ablandar o dañar permanentemente el producto.

© 2026 Pella Corporation

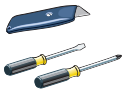
RETIRO DEL MARCO COMPLETO AL PREPARAR LA INSTALACIÓN DE UNA NUEVA PUERTA DE ENTRADA CON ALETA DE SUJECIÓN

Este método de retiro completo del marco consiste en retirar el bastidor y el marco completo de la puerta existente de la pared. La abertura resultante es la abertura original sin terminar. Las aletas de sujeción de la puerta existente generalmente se clavan a las vigas de la estructura y se aplica panel de revestimiento, recubrimiento de ladrillo u otro material exterior sobre la aleta en la parte exterior.

⚠ PRECAUTIÓN **Muchas puertas de casas más antiguas se encuentran pintadas con pintura a base de plomo. El retiro de puertas antiguas puede alterar esta pintura. Es necesario tomar las precauciones adecuadas para reducir al mínimo la exposición al polvo y a los desechos. Consulte las autoridades estatales o locales para obtener más información y/o vaya a www.epa.gov/lead.**

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Cuchillo para uso general
- Destornilladores Phillips y estándar



- Barra de palanca
- Sierra circular



- Martillo
- Espátula para masilla



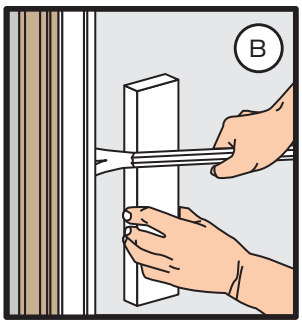
RECUERDE UTILIZAR EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL ADECUADO.

PUERTA CON MARCO DE MOLDURA DE MADERA EXISTENTE

A. **Marque la pintura o el barniz entre el reborde interior y la pared con un cuchillo para uso general afilado.**

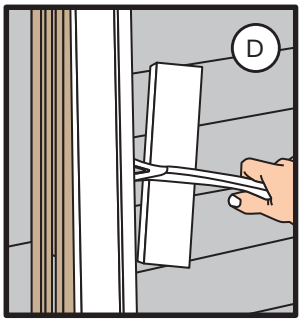
Nota: Esto minimizará el daño a la pared interior y al reborde.

B. **Retire el reborde interior. Con una palanca y un bloque de madera, retire el reborde interior de los cuatro lados de la puerta, incluido el soporte en la parte inferior de la puerta. Si va a reutilizar el reborde interior, retire los clavos por el lado posterior de la tabla con un alicate de pinza.**



C. **Corte la línea de sellador exterior entre la moldura o el reborde exterior y el panel de revestimiento exterior o el revestimiento de la pared.**

D. **Retire los paneles (si es necesario) para hacer la puerta más ligera.**



E. **Retire la moldura de ladrillo exterior o el reborde plano con una barra de palanca y un bloque de madera.**

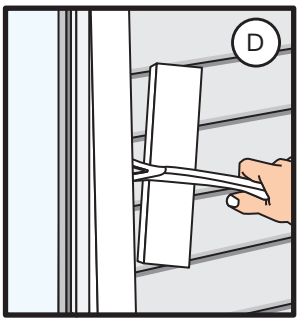
⚠ PRECAUTIÓN **Algunas puertas pueden salirse de la abertura cuando se retira el reborde exterior.**

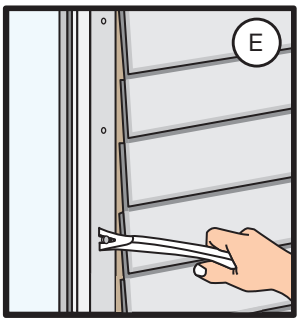
F. **Retire el marco para puerta con una barra de palanca, si es necesario.**

RETIRO DE LA PUERTA CON ALETAS DE SUJECIÓN EXISTENTE

RETIRO DEL PANEL

A. **Retire los paneles (si es necesario) para hacer la puerta más ligera.**





PUERTA CON REBORDE EXTERIOR

B. **Retire el reborde exterior existente (si corresponde). Use un bloque de madera para proteger el material de la pared exterior. Use una palanca para retirar el reborde exterior existente.**

C. **Retire los clavos o tornillos que fijan la aleta de sujeción de la puerta a la pared.**

D. **Retire la puerta de la abertura.**

PUERTA SIN REBORDE EXTERIOR

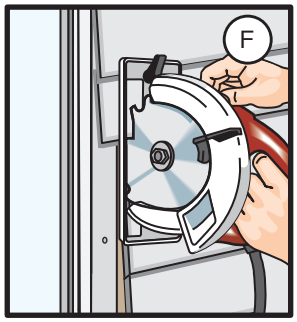
E. **Use una sierra alternativa para cortar a través de la línea del sellador y de la aleta de sujeción.**

O

F. **Retire el panel de revestimiento o córtelo a un mínimo de 7.62 cm o lo suficiente como para que la aleta de sujeción quede expuesta. Retire los sujetadores que fijan la aleta de sujeción de la puerta a la pared.**

Nota: cuando recorte el panel de revestimiento, configure la profundidad de la hoja de la sierra en 3.17 mm menos que el grosor del panel de revestimiento. Rompa los extremos cortados del panel de revestimiento después de aserrar. NO corte la cubierta existente del edificio.

G. **Retire la puerta de la pared.**



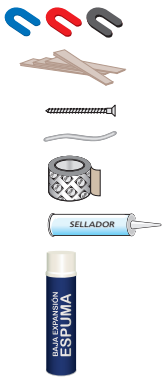
Consulte con los proveedores y autoridades locales para reciclar o desechar de manera adecuada los componentes antiguos de lapuerta.

© 2026 Pella Corporation

PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN DE LA PUERTA DE ENTRADA CON ALETA DE SUJECIÓN

Necesitará suministrar lo siguiente:

- Calzas/separadores resistentes a la humedad (12 a 20)
- Sujetadores (consulte las instrucciones de anclaje al final de este folleto)
- Varilla de respaldo de espuma de celda cerrada/respaldo sellador (6.4 m a 9.14 m)
- Cinta tapajuntas de butilo con relleno metalizado para aislamiento de puertas y ventanas SmartFlash™ de Pella® o equivalente
- Sellador para la instalación de puertas y ventanas Pella o sellador multiuso de alta calidad equivalente
- Sellador de espuma aislante de poliuretano para puertas y ventanas de baja presión y baja expansión. NO utilice espumas de alta presión o de látex
- Profundidad del marco en el revestimiento para alféizar (opcional) x (ancho de la abertura sin terminar + 2)
- Soporte de alféizar de aluminio Pella o bloques de madera
- Reborde interior y/o extensiones de jamba (4.57 m a 12.19 m)



Opción de sujetador para instalación:



- Sujetadores para instalación de 15.24 cm o 20.32 cm
- Tornillos de cabeza plana resistentes a la corrosión para madera #6 x 5/8 pulg
- Tornillos resistentes a la corrosión #8 x 1-1/2 pulg o tornillos para mampostería de 3/16" x 1-1/2 pulg

Herramientas necesarias:



- Cinta métrica
- Nivel
- Escuadra
- Martillo
- Engrapadora
- Pistola para sellador
- Tijeras o cuchillo para uso general
- Tijeras para hojalata
- Destornilladores (#2 Phillips con mango de 8 pulg, plano)
- Llave inglesa T20 Torx
- Taladro
- Brocas para taladro de 13/64 pulg y 1/8 pulg y broca para mampostería para aplicaciones en concreto

⚠ADVERTENCIA **Installation will require (2) or more persons for safety reasons.**

Almacene las puertas en posición vertical y alejadas de los rayos directos del sol.

VERIFICACIÓN DE LA ABERTURA SIN TERMINAR

A. **Confirme que la abertura esté a plomo y nivelada.**

AVISO **Es fundamental que la parte inferior esté nivelada y que no se incline hacia el interior o exterior.**

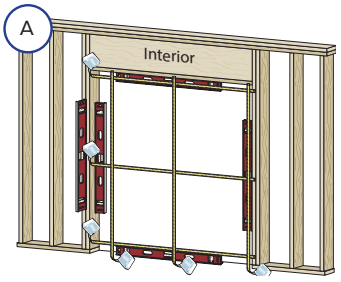
B. **Retire la suciedad,** el aceite o los desechos de la abertura y de las superficies que rodean la pared.

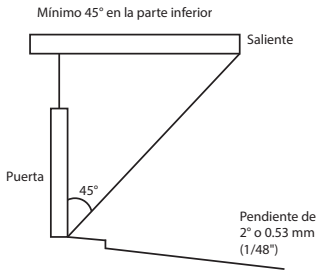
C. **Confirme que la puerta quepa en la abertura.** Mida los cuatro lados de la abertura para asegurarse de que sean de 1.27 cm a 1.9 cm mayores que el ancho de la puerta y 1.27 cm mayores que el alto. Mida el ancho y el alto en varios lugares para asegurarse de que el dintel o los montantes no estén arqueados.

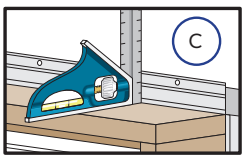
AVISO **Se requieren 3.81 cm o más de bloques de madera sólida alrededor del perímetro de la abertura. Corrija los problemas de la abertura sin terminar antes de continuar.**

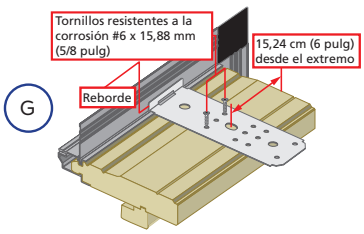
AVISO **Es importante considerar la exposición de la puerta a la intemperie, el tipo de superficie de apoyo exterior y su proximidad al alféizar de la puerta, y confirmar que las superficies exteriores impermeables tengan una inclinación adecuada en dirección opuesta a la puerta antes de continuar con la instalación.**

Antes de instalar, verifique que el rendimiento del producto cumpla con los requisitos de la aplicación y la región. Para reducir la probabilidad de infiltración de agua cuando la aplicación excede el rendimiento del producto, instale las puertas debajo de un saliente que se extienda hasta alcanzar una línea de 45 grados desde el alféizar de la puerta e incline el exterior 2 grados desde la puerta o use un escalón. **En caso contrario, se podría dañar el**









PREPARACIÓN DE LA PUERTA PARA SU INSTALACIÓN

D. **Retire la envoltura plástica y el empaque de cartón de la puerta.** NO abra la puerta hasta que esté sujeta de manera segura. NO corte la correa que va desde los orificios de la cerradura hasta el alféizar de la puerta (si corresponde).

E. **Inspeccione el producto en busca de cualquier daño como grietas, hendiduras o rayones.** NO instale productos dañados.

F. **Aleta de instalación plegable en 90º** (solo unidades con aleta de instalación plegable). Tenga cuidado de no retirar ni desgastar las esquinas de la aleta.

Nota: si la aleta no está a 90°, la puerta no estará correctamente alineada en el interior.

G. **Unidades curvas con aletas:** instale los sujetadores en la madera con las aletas flexibles no estructurales o pretaladre orificios para los tornillos del marco. Consulte las instrucciones de anclaje de la aleta de sujeción al final de este folleto.

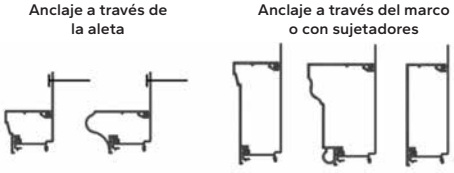
Unidades con molduras exteriores EnduraClad anchas y aletas estrechas SIN orificios preperforados: instale sujetadores o taladre previamente orificios para los tornillos del marco.

Consulte las instrucciones de anclaje de la aleta de sujeción al final de este folleto.

Es posible que se requiera una preparación adicional para una mejora de rendimiento, para productos resistentes a impactos o para cumplir con los requisitos del código de construcción local. Consulte el esquema del ancla de expansión resistente a los impactos o de rendimiento avanzado.

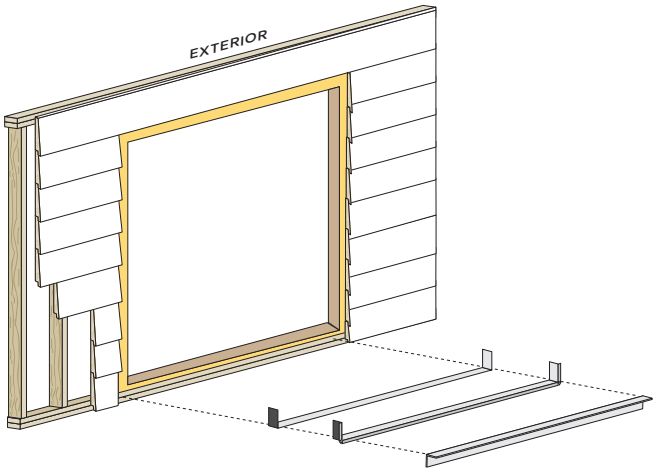
E. **Lea todas las instrucciones antes de proceder.**

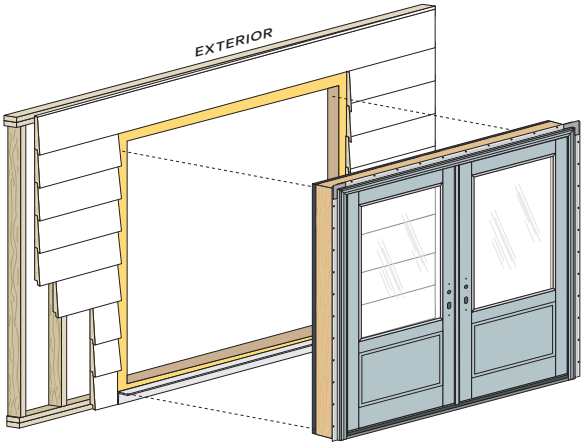
Opciones de molduras exteriores Enduraclad para nueva construcción



© 2026 Pella Corporation

REEMPLAZO COMPLETO DEL MARCO CON PUERTA NUEVA CON ALETA DE SUJECIÓN: INSTALACIÓN DESPUÉS DEL RETIRO DE LAS PUERTAS EXISTENTES Y LAS MOLDURAS O PANELES DE REVESTIMIENTO CIRCUNDANTES





1 PREPARACIÓN DE LA ABERTURA

Consulte las instrucciones de retiro del marco existente y las instrucciones de preparación al comienzo de este folleto.

A. **Repare la superficie de la pared alrededor de la abertura (si es necesario)** al instalar nuevos bloques al ras con la superficie del revestimiento existente o reparar la cubierta del edificio existente con cinta tapajuntas.

B. **Corte 2 trozos de cinta tapajuntas** que sean 30.48 cm más largos que el ancho de la abertura.

C. **Aplique cinta tapajuntas para alféizar #1,** extendiéndose lo suficiente en la superficie de la pared como para sobreponerse a la cubierta del edificio en 2.54 cm o en el borde superior del panel de revestimiento y 15.24 cm hacia arriba de cada jamba.

D. **Corte lengüetas de 2.54 cm de ancho en cada esquina al rasgar el aluminio 1.27 cm en cada dirección desde la esquina.**

E. **Aplique cinta tapajuntas para alféizar #2** de manera que se superponga a la cinta #1 en al menos 2.54 cm.

Alternativa: aplique cinta tapajuntas 1D y 1F igual al ancho de la abertura y use un trozo de 30.48 cm de la cinta tapajuntas estirable del fabricante del revestimiento o material para tapajuntas de aplicación fluida en cada esquina del alféizar.

If existing building wrap is folded into the opening at the jambs, skip to step 1H.

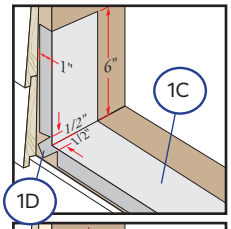
F. **Corte 2 trozos de cinta tapajuntas. Corte una igual al alto de cada lado de la abertura**.

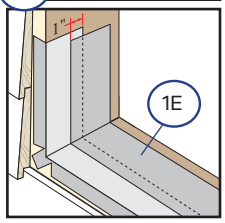
G. **Aplique un trozo en cada jamba comenzando a 2.54 cm desde el exterior del marco, sobre el borde del revestimiento y en la superficie del mismo.**

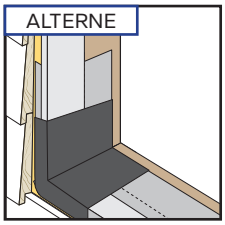
AVISO **Presione firmemente toda la cinta hacia abajo.**

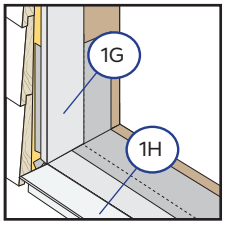
H. **Coloque el soporte de alféizar de aluminio Pella** o los bloques de madera al ras con el alféizar de la abertura.

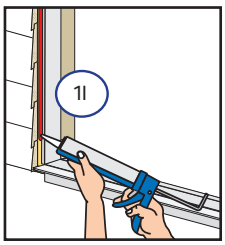
I. **Aplique un cordón de sellador continuo de 9.53 mm de alto,** a 12.7 mm desde el borde de la abertura solo a los lados y en la parte superior. NO aplique sellador en el alféizar. Se puede omitir este paso si hay al menos 7.62 cm de superficie de pared entre el borde del marco de la puerta y el panel de revestimiento después de la instalación.





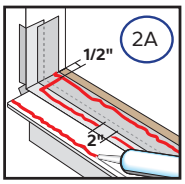




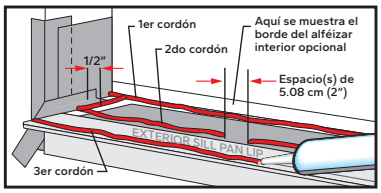


2 INSTALACIÓN Y SUJECIÓN DE LA PUERTA

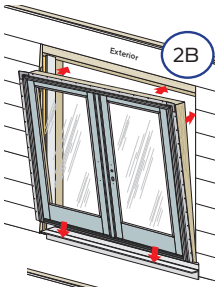
A. **Coloque tres cordones de sellador de 9.52 mm** a lo largo del alféizar de la abertura. Coloque el cordón más interno a 1.27 cm desde donde se ubicará el interior del alféizar de la puerta luego de la instalación. Continúe este cordón hasta el borde del revestimiento del alféizar, si corresponde.



Aplique un segundo cordón comenzando desde el cordón interior a 12.7 mm de cada lado, hacia el exterior del marco y a lo largo de la abertura. Deje espacios de 5.08 (2") cm a 10.16 cm (4") de la esquina y en el centro. Coloque un tercer cordón donde quedará el exterior del alféizar de la puerta después de la instalación.



B. **Centre la parte inferior de la puerta en la abertura** e incline la puerta hasta que quede en su lugar. No deslice la puerta en la abertura. Si lo hace, se arruinarán las líneas de sellador.



Verifique que las jambas de bisagra estén a plomo y confirme que haya espacio para las calzas entre las jambas y la abertura a cada lado.

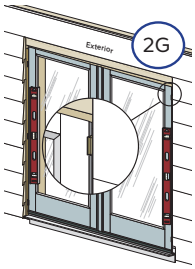
C. **Pase dos sujetadores, uno cerca de cada extremo de la aleta de sujeción superior.** (Consulte las instrucciones de anclaje de la aleta de sujeción al final de este folleto).

D. **Deje la puerta a plomo y a escuadra.** Coloque las calzas en cada bisagra y pestillo de cerrojo. Las calzas deben ser 12.7 mm más cortas que la profundidad del marco de la puerta. Coloque calzas adicionales y comience a 15.24 cm desde la parte inferior, según sea necesario, para mantener las jambas derechas y las distancias de los paneles iguales en los cuatro lados.



AVISO **Para combinaciones y unidades de rendimiento superior, resistentes a los impactos, se requieren calzas adicionales en la ubicación de los tornillos. Consulte las instrucciones de anclaje de la aleta de sujeción al final de este folleto.**

E. **Revise la ubicación de la puerta midiendo desde la superficie interior del marco** de la puerta o de la extensión de la jamba hasta la superficie interior de la pared para confirmar que esté parejo. Si las dimensiones no son iguales, verifique que las aletas estén plegadas completamente en 90º (si corresponde).

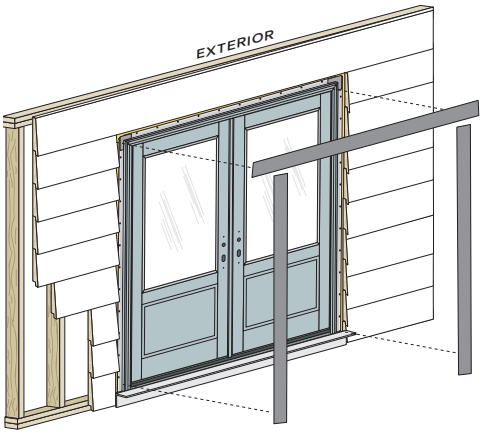


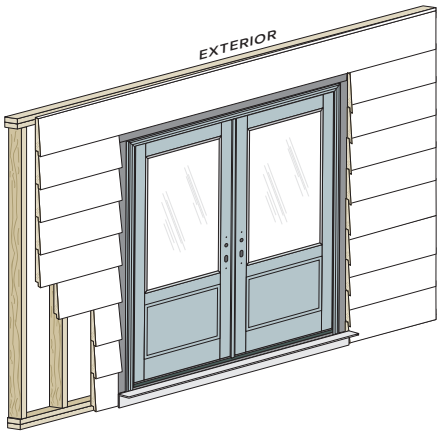
F. **Termine de insertar los sujetadores en la aleta de sujeción.** Consulte las instrucciones de anclaje de la aleta de sujeción al final de este folleto.

G. **Compruebe el funcionamiento de la puerta.** Cuidadosamente, abra la(s) puerta(s) y retire todos los separadores de transporte (revise debajo del panel o los paneles de la puerta). Use el mango de fabricación para utilizar el panel o los paneles. Para utilizar los pernos, consulte la etiqueta de instrucciones ubicada en el cerrojo del astrágalo (si corresponde).

AVISO **Regule las calzas para corregir cualquier problema con la ubicación a plomo y a escuadra, el funcionamiento o la distancia.**

© 2026 Pella Corporation





2 INSTALACIÓN Y SUJECIÓN DE LA PUERTA

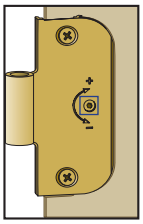
CONTINUACIÓN

H. **Pretaladre y coloque tornillos en bisagras, cerrojos del dintel y del alféizar,** o cerrojos de jambas, umbral o alféizar y marcos de perfil bajo. Consulte las instrucciones de anclaje de la aleta de sujeción al final de este folleto.

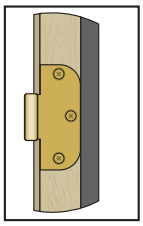
I. **Abra y cierre la puerta para comprobar su funcionamiento** y que el burlete encaje correctamente. Asegúrese de que todos los aditamentos para puertas funcionen correctamente (pestillos, cerraduras y pernos al ras, si corresponde). Si hay problemas con el funcionamiento de la puerta, regule las calzas y bisagras (consulte abajo), y confirme que el marco esté a plomo, a nivel y a escuadra, y que la separación entre el panel o los paneles y el marco sea constante.

J. **Las bisagras regulables se pueden utilizar para mover el panel o los paneles.** Utilice una llave de tuercas T20 Torx para girar el tornillo central en dirección de las manecillas del reloj (+), a fin de alejar el panel del marco. Gire el tornillo central en dirección contraria a las manecillas del reloj (-) para mover el panel hacia el marco. Un giro de 3/4 proporciona aproximadamente 3.97 mm de ajuste.

No regule las bisagras si los tornillos de las bisagras superior e inferior están sueltos.



Bisagra ajustable

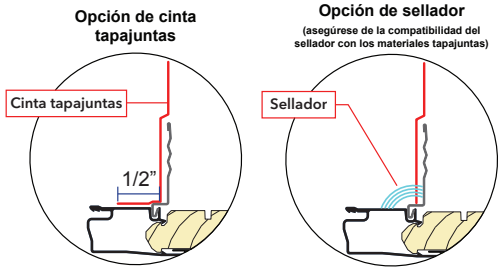


Bisagra no ajustable

K. **Las puertas sin bisagras regulables cuentan con calzas de plástico detrás de las bisagras.** Retire las calzas para mover el panel hacia el marco. Se pueden agregar calzas adicionales para alejar el panel del marco.

3 INTEGRE CON LA CUBIERTA DEL EDIFICIO

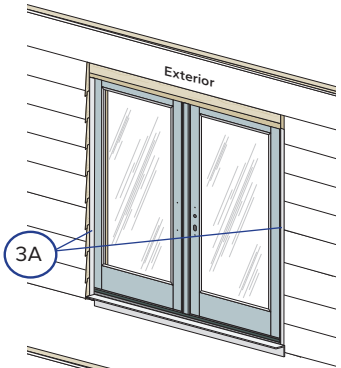
Nota: para el uso de aletas plegables o deslizables, selle la unión de la aleta al marco al aplicar cinta tapajuntas 1.27 cm sobre el marco o al sellar la unión con sellador de instalación después de colocar la cinta tapajuntas.



3 INTEGRE CON LA CUBIERTA DEL EDIFICIO

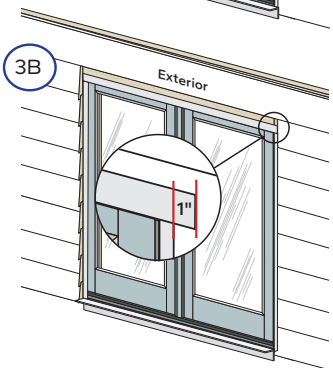
CONTINUACIÓN

A. **Aplique la cinta tapajuntas en los costados rectos.** Corte dos trozos de cinta tapajuntas 10.16 cm más largos que los lados rectos. Aplique cinta sobre la aleta y en la barrera resistente al clima. Extienda la cinta 5.08 cm por encima y debajo de los costados rectos.



B. **Aplique la cinta tapajuntas en la parte superior.** Corte un trozo de cinta tapajuntas 2.54 cm más larga que la de los laterales.

AVISO **Presione firmemente toda la cinta hacia abajo.**



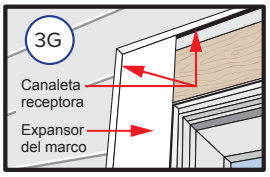
C. **Instale el sellador interior.** Consulte las instrucciones del sellador interior al final de este folleto.

D. **Instale el tapajuntas del travesaño superior,** incorporándolo de manera adecuada con el panel de revestimiento y la cubierta del edificio, según los requisitos del código aplicable.

E. **Instale el sellador exterior (luego de que el revestimiento de la pared esté instalado).** Consulte las instrucciones del sellador exterior al final de este folleto.

F. **Instale los bloques para el soporte del expansor del marco** o el reborde sólido en este momento, si corresponde.

G. **Instale el expansor y el receptor del marco (si corresponde).** Consulte las instrucciones separadas.



© 2026 Pella Corporation

PANEL DE MADERA CON REVESTIMIENTO DE ALUMINIO EN PUERTA DE ENTRADA CON PANEL DE MADERA CON REVESTIMIENTO DE ALUMINIO INSTRUCCIONES DE ANCLAJE

Nota: solo para rendimiento estándar. Puede requerirse anclaje adicional para mejorar el rendimiento, para productos resistentes a impactos o para cumplir con los requisitos del código de construcción local.

Ubicación del ancla de expansión		Ventilación	Tipo de ancla de expansión		Instrucciones	Ilustración
			Madera	Mampostería		
Dintel y jamba	Opción con aleta de sujeción	Cualquiera	Clavo para techo calibre 11 de 1-1/2 pulg	ND	Todos los orificios preperforados	
	Tornillos a través de opción del marco	Cualquiera	#10 x 3-1/2"	Tornillo para mampostería de 3/16" x 3"	15.24 cm de las esquinas y a 40.64 cm del centro. Coloque calzas en cada tornillo. En el caso de los paneles de ventilación, el burlete se puede retirar temporalmente.	D
	Opción de sujetadores para instalación	Cualquiera	(2) #8 x 1-1/4"	Tornillo para mampostería de 3/16" x 1 1/2"	15.24 cm de las esquinas y a 40.64 cm del centro. Coloque calzas en cada sujetador. Fije al marco con (2) tornillos #6 x 5/8".	E
Dintel	Marco	Ventilación	#8 x 3 pulg. (se incluye)		Para puertas pedidas sin cerradura/sin perforación, coloque 1 tornillo en cada orificio pretaladrado (si hubiera).	A
	Cerrojo de bloqueo multipunto (si corresponde)	Ventilación de 1 panel	(1) #8 x 3" (se incluye)		Retire temporalmente los tornillos del cerrojo antes de instalar los tornillos nuevos.	A.1
		Ventilación/ventana lateral de ventilación o inactiva	(3) #8 x 3" (se incluye)			A.2
	Marco	Combinación de ventana lateral con entrepaño	#10 x 3"	Tornillo para mampostería de 3/16"	Pretaladre e instale los tornillos suministrados en el orificio abierto de cada bisagra.	F
Jambas	Bisagras	Apertura hacia afuera	#12 x 2 1/2" (se incluye)		Pretaladre e instale los tornillos suministrados en el orificio abierto de cada bisagra.	B.1
		Apertura hacia adentro (incluida la ventana lateral de ventilación)	#8 x 3" (se incluye)			B.1
	Cerrojo	Ventilación	#8 x 3" (se incluye)		Pretaladre e inserte el tornillo provisto en el orificio abierto del cerrojo. Para puertas que incluyan pestillo y cerrojo, consulte las instrucciones de los aditamentos.	B.2
	Marco	1-Panel Vent	#8 x 3" (se incluye)		Pretaladre e instale tornillos de 8 pulg debajo de la parte superior de la jamba de la cerradura.	B.3
Alféizar	Umbral	Ventilación	#8 x 3 pulg. (se incluye)	Tornillo para mampostería de 3/16"	Retire temporalmente los tornillos del cerrojo y coloque una capa de sellador en cada orificio antes de instalar los tornillos nuevos.	C
	Multi-Point Lock Strike (if applicable)	1-Panel Vent	(1) #8 x 3 pulg. (se incluye)			C.1
		Vent / Vent Sidelight or Inactive	(3) #8 x 3 pulg. (se incluye)			C.2
	Low Profile	Vent	#8 x 3 pulg. (se incluye)	Tornillo para mampostería de 3/16" x 3"	Para puertas con cerraduras estándar, instale los tubos de acuerdo con las instrucciones que se incluyen en el paquete del cerrojo del alféizar.	C.3
	Umbral	Combinación de ventana lateral con entrepaño	#10 x 3"		Taladre previamente e instale tornillos de 3 pulg y de 6 pulg en cada lado de cada extremo del entrepaño.	F

Coloque calzas según sea necesario en todas las ubicaciones de anclaje de los tornillos que atraviesan el marco, tanto en el dintel como en las jambas.

Utilice sujetadores resistentes a la corrosión compatibles con los materiales de construcción.

Para marcos de acero de calibre ligero, rellene con madera para permitir el uso de los anclajes para bisagras y cerrojos suministrados.

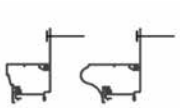
Las unidades con reborde exterior Pella EncuraClad® con aletas angostas y sin orificios preperforados se deben anclar con tornillos para marcos o sujetadores de instalación.



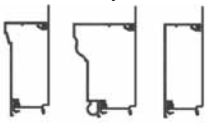
Reborde exterior con aleta

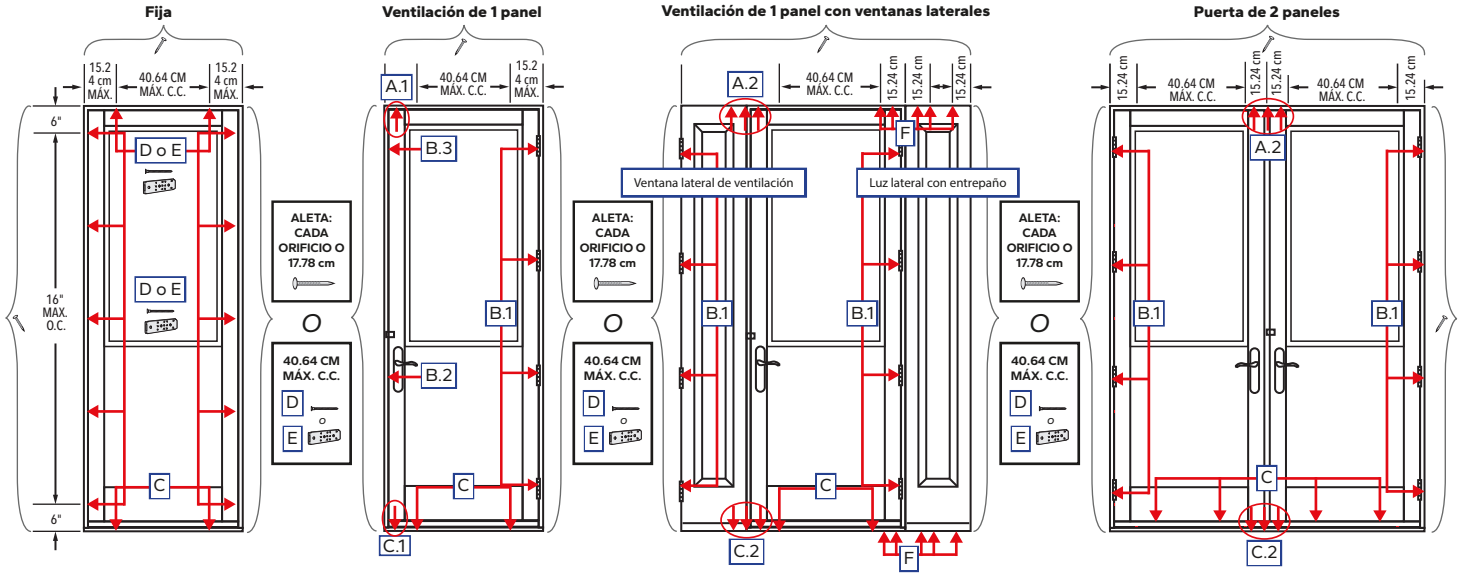
Opciones de molduras exteriores EncuraClad® para

Anclaje a través de la aleta



Anclaje a través del marco o con sujetadores

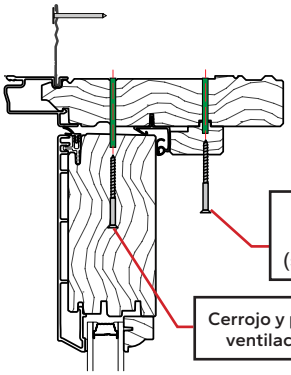




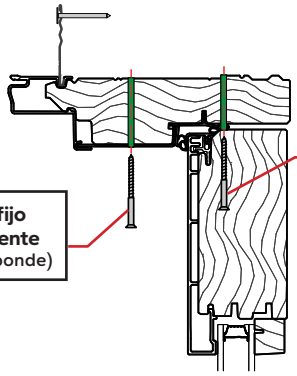
© 2026 Pella Corporation

Dintel

Dintel de apertura hacia afuera



Dintel de apertura hacia adentro



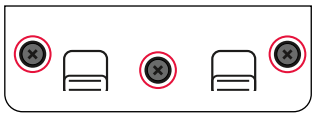
Cerrojos de dintel de bloqueo multipunto (si corresponde)

A.1 Ventilación de 1 panel



Tornillo #8 x 3" (incluido)

A.2 Ventilación/ventana lateral de ventilación o ventilación/inactiva

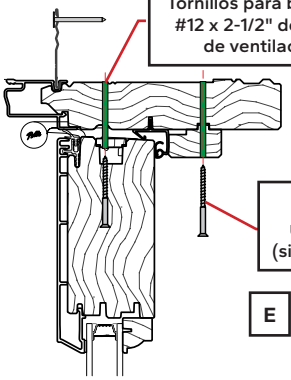


Tornillos #8 x 3" (incluidos)

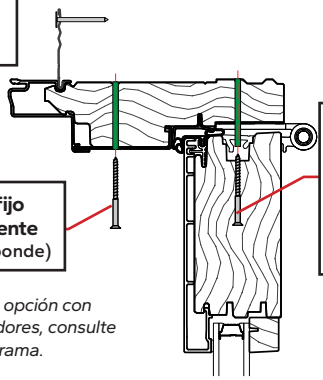
Apertura hacia adentro y hacia afuera, similar.

Jamba

Jamba de apertura hacia afuera

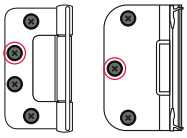


Jamba de apertura hacia adentro



E *Para la opción con sujetadores, consulte el diagrama.*

B.1 Bisagras

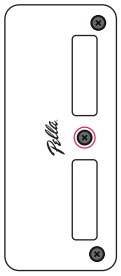


Apertura hacia afuera: tornillos #12 x 2 1/2" (incluidos)

Apertura hacia adentro: tornillos #8 x 3" (incluidos)

Las bisagras pueden variar. Instale en cada orificio abierto de cada bisagra.

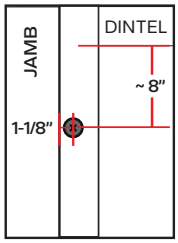
B.2 Placas de cerrojo



Tornillo #8 x 3" (incluido)

Solo ventilación de 1 panel. *Apertura hacia adentro y hacia afuera, similar.*

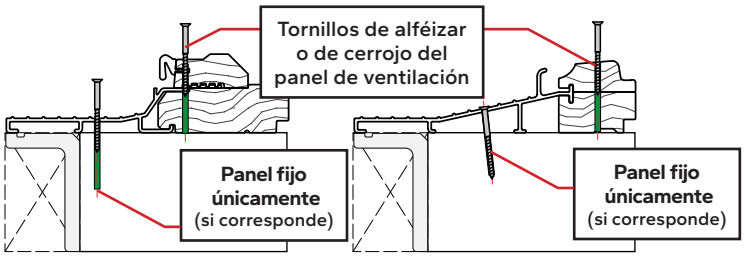
B.3 Tornillo de jamba de ventilación de 1 panel



Consulte el diagrama D para la extracción temporal del burlete.

Alféizar

Alféizar de apertura hacia afuera

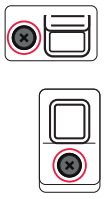


Alféizar de apertura hacia adentro

El borde exterior del alféizar debe contar con soporte para cumplir los valores de rendimiento. Aplique soporte de alféizar de aluminio Pella o bloques de madera, según se requiera, para dar soporte al borde exterior del marco de la puerta.

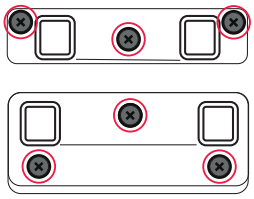
Cerrojos de alféizar de bloqueo multipunto (si corresponde)

C.1 Ventilación de 1 panel



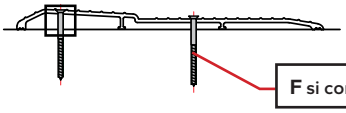
Tornillo #8 x 3" (incluido)

C.2 Ventilación/ventana lateral de ventilación o ventilación / inactiva

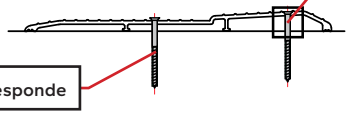


C.3 Alféizar
C.4 Cerrojos

Apertura hacia afuera de bajo perfil



Apertura hacia adentro de bajo perfil



F si corresponde

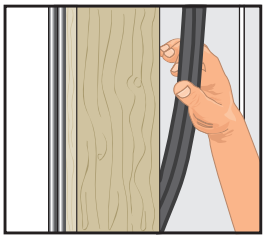
Solo cuando esté adyacente a paneles fijos (si corresponde).



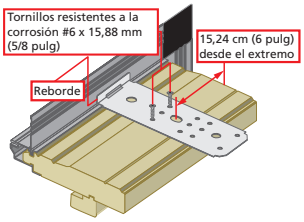
C.3 *Retire el contenedor de envío (si corresponde). Aplique el contenedor según las instrucciones.*

Dintel y jamba

D Opción de tornillo del marco



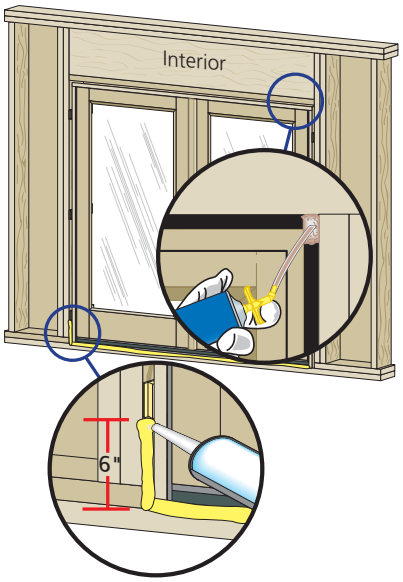
E Opción de sujetador para instalación



© 2026 Pella Corporation

Instrucciones para el sellador interior

PRECAUCIÓN: Se recomienda una varilla de respaldo continua (según sea necesario) y un sellador interior de alta calidad y poco olor, como el sellador para instalación de ventanas y puertas Pella (o equivalente) para instalaciones comerciales o de alto rendimiento para crear un sello interior continuo. Siga las instrucciones del cartucho. Para rendimiento estándar o productos con extensiones de jamba aplicadas de fábrica, use espumas aislantes de poliuretano de baja presión. Siga las instrucciones de la lata. No use espumas de alta presión ni de látex. No se recomiendan bloques de fibra de vidrio o aislamientos similares, ya que pueden absorber agua y no actúan como un sello de aire.



A. **Inserte la boquilla o pajilla entre la abertura sin terminar y el marco de la puerta desde el interior.** Use pinzas (si es necesario) para comprimir el extremo del tubo de una pajilla para permitir que se ajuste a aberturas más pequeñas.

B. **Coloque un cordón de espuma de 2,54 cm (1 pulg) de profundidad a aproximadamente, a 2,54 cm (1 pulg) desde el interior del marco para permitir que se expanda.** NO llene toda la profundidad de la cavidad de la abertura sin terminar.

Nota: Aplique espuma entre el marco y la abertura sin terminar, NO entre las extensiones de la jamba y la abertura sin terminar.

C. **Vuelva a revisar el funcionamiento de la puerta** y retire los espaciadores de transporte restantes luego de la instalación de la espuma. El exceso de espuma puede eliminarse con un cuchillo dentado luego de curarse.

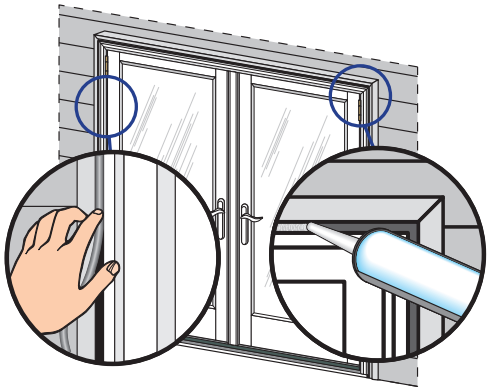
D. **Coloque un cordón de sellador continuo a lo largo del alféizar interior el lugar de la intersección del alféizar de la puerta y el subsuelo.** Continúe aplicando el sellador 15,24 cm (6 pulg) por encima de cada jamba.

E. **Coloque un cordón de sellador continuo a lo largo del alféizar interior el lugar de la intersección del alféizar de la puerta y el subsuelo.** Continúe aplicando el sellador a 15.24 cm por encima de cada jamba y conéctelo

Instrucciones para el sellador exterior

PRECAUCIÓN:Use un sellador exterior multiuso de alta calidad como el sellador de instalación de puertas y ventanas Pella. Siga las instrucciones del cartucho.

Cuando aplique paneles de revestimiento, revestimiento de ladrillos u otros materiales de acabado exterior, deje el espacio suficiente para el sellador entre el marco de la puerta y el material para la aplicación del sellador.

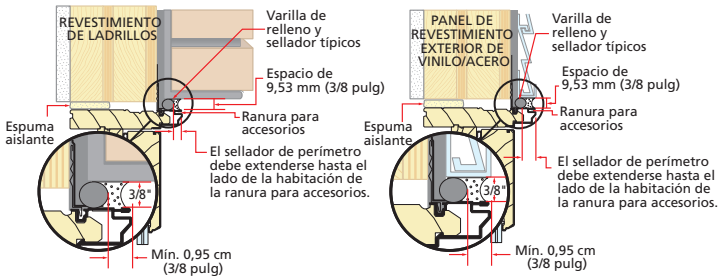


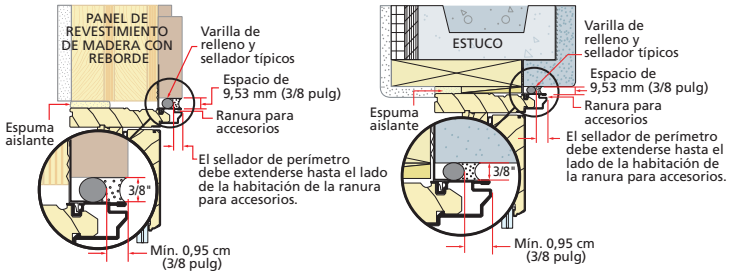
A. **Inserte la varilla de relleno a 9,53 mm (3/8 pulg) de profundidad en el espacio alrededor de la puerta.** La varilla de relleno proporciona más forma y controla la profundidad de la línea de sellador.

B. **Aplique un cordón continuo de sellador a todo el perímetro de la puerta.**

AVISO **Para los revestimientos para alféizar diseñados para drenar la humedad directamente al exterior, es posible que se requieran huecos en el sello exterior.**

C. **Moldee, trabaje y limpie el exceso de sellador.** Cuando termine, el sellador debe tener la forma de un reloj de arena.

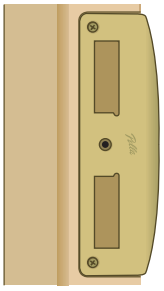




SOLUCIÓN DE PROBLEMAS: Problemas con el picaporte ajustable

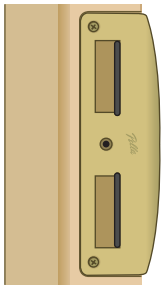
Problema 1:

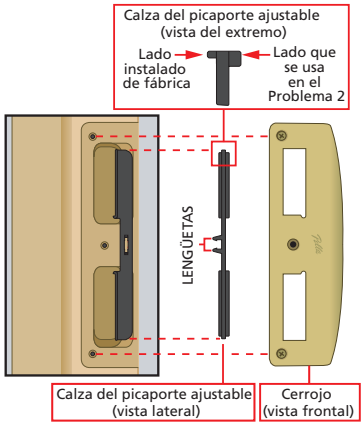
Es difícil cerrar la puerta con pestillo. Retire el cerrojo y el picaporte ajustable y vuelva a instalar el cerrojo.



Problema 2:

La puerta debe cerrarse de forma más ajustada contra el burlete. Retire el cerrojo y el picaporte ajustable. Retire las lengüetas de la calza del cerrojo y el picaporte ajustable e instálela de tal manera que el lado más grueso sea visible en el borde del cerrojo. Vuelva a instalar el cerrojo.





© 2026 Pella Corporation

INSTRUCCIONES PARA EL REVESTIMIENTO PARA ALFÉIZAR OPCIONAL

AVISO **El método de construcción del revestimiento, el tapajuntas y la aplicación de sellador puede variar según el diseño del alféizar de la abertura y las condiciones exteriores de la superficie de apoyo. Es importante considerar la exposición a la intemperie, la proximidad de la superficie de apoyo exterior al alféizar de la puerta y confirmar que las superficies exteriores impermeables tengan una inclinación adecuada en dirección opuesta a la puerta.**

A. **Corte el revestimiento para alféizar del ancho de la abertura sin terminar más 5,08 cm.**

Nota: Los 5,08 cm agregados al ancho de la abertura sin acabar es para un pliegue de 2,54 cm en cada extremo.

B. **Realice un corte de 2,54 cm en cada pliegue** en ambos extremos del revestimiento para alféizar.

Nota: Estos cortes permitirán el plegado de los bordes del revestimiento para alféizar.

Nota: 11,75 cm (4-5/8 pulg) de ancho para la apertura hacia dentro y hacia afuera para una condición de pared de 11,59 cm (4-9/16 pulg). Para otras condiciones de pared, mida la profundidad de la pared y agregue 0,17 cm (1/16 pulg).

C. **Corte 2,54 cm de cada extremo** del reborde del revestimiento para alféizar interior.

D. **Pliegue cada extremo del panel central hacia arriba.**

E. **Instale el revestimiento para alféizar deslizándolo** en su lugar hasta que el reborde del revestimiento para alféizar exterior esté al ras del exterior de la abertura sin acabar.

F. **Aplique la cinta tapajuntas para alféizar.** Corte un trozo de cinta tapajuntas 5,08 cm más largo que el ancho de la abertura. Aplique en la parte inferior de la abertura, cubriendo el reborde del revestimiento para alféizar exterior como se muestra.

Nota: Si corresponde, aplique adhesivo en aerosol al fieltro de construcción antes de aplicar la cinta tapajuntas.

G. **Corte dos trozos de 22,86 cm de cinta tapajuntas con una lengüeta** de 2,54 cm x 7,62 cm en la parte inferior, en esquinas opuestas como se muestra.

H. **Aplique los trozos de 22,86 cm con lengüetas de cinta tapajuntas.** La cinta se aplica de forma que 5,08 cm cubran el interior de la abertura sin acabar y se superponga sobre la brida lateral del alféizar. La lengüeta de 2,54 cm x 7,62 cm se superpone sobre la cinta tapajuntas como se muestra.

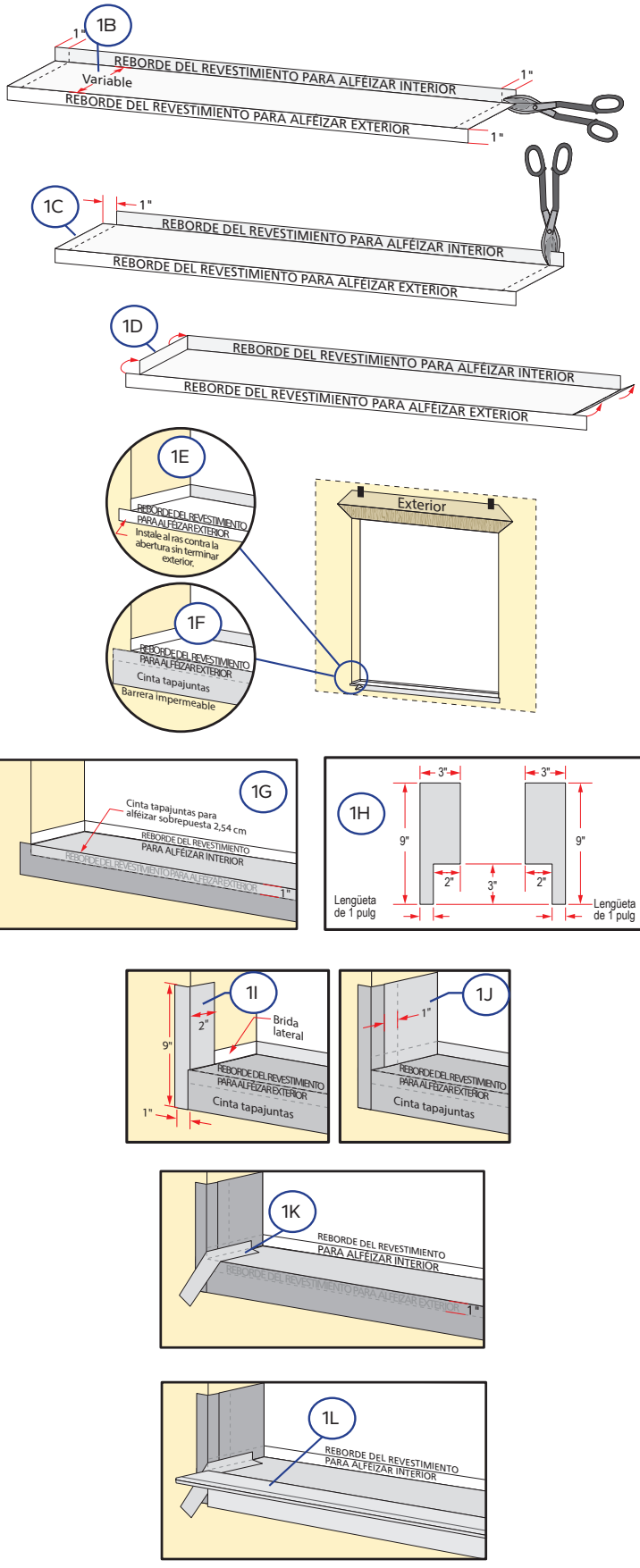
I. **Corte dos trozos de 15,24 cm de cinta tapajuntas** y aplique a cada lado de la abertura sin terminar, superponiendo el primer trozo a 2,54 cm y la parte inferior sobre la brida lateral del revestimiento para alféizar como se muestra.

J. **Corte un trozo de cinta tapajuntas del ancho de la abertura.** Instálelo en las bridas del revestimiento para alféizar y sobrepase la cinta del paso 1N en 2,54 cm. Si es necesario, agregue un segundo o tercer trozo de cinta tapajuntas hasta que el revestimiento del alféizar quede cubierto hasta el reborde del revestimiento del alféizar interior.

Nota: El propósito de la cinta es sellar los tornillos del alféizar al instalar la puerta.

K. **Corte dos trozos de cinta tapajuntas de 3,81 cm x 15,24 cm y aplique a las esquinas inferiores** de la abertura comenzando en la esquina del revestimiento para alféizar, con 19,05 mm de cinta en el revestimiento para alféizar y 19,05 mm de cinta en la brida lateral. El resto de la cinta se debe colocar a un ángulo de 45 grados sobre el exterior.

L. **Coloque el soporte de alféizar de aluminio** o los bloques sujetadores de madera en el exterior de la placa para apoyar el borde del alféizar de la puerta. Coloque el soporte de alféizar al ras del subsuelo.



© 2026 Pella Corporation